



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (II)  
PART II—Section 3—Sub-Section (II)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 505]  
No. 505]

नई दिल्ली, शुक्रवार, अगस्त 27, 1993/भाद्र 5, 1915  
NEW DELHI, FRIDAY, AUGUST 27, 1993/BHADRA 5, 1915

कृषि मंत्रालय

पशु पालन तथा डेयरी विभाग

अधिसूचना

नई दिल्ली 27 अगस्त, 1993

का. आ. 639(अ).—केन्द्रीय सरकार, आवश्यक वस्तु अधिनियम, 1955 (1955 का 10) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए दूध और दुग्ध उत्पाद आदेश, 1992 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश करती है, अर्थात्:—

1. (1) इस आदेश का संक्षिप्त नाम दूध और दुग्ध उत्पाद (तीसरा संशोधन) आदेश, 1993 है।

(2) यह राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होगा।

2. दूध और दुग्ध उत्पाद आदेश, 1992 (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त आदेश कहा गया है) के पैरा 3 में,—

(क) उपपैरा (1) में उपशीर्ष “(1) सरकारी सदस्य” के अधीन खंड (ज) के पश्चात् निम्नलिखित खंड अंतःस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:—

“(क) चार राज्यों से प्रत्येक का एक प्रतिनिधि जो उस राज्य में डेयरी विकास के भारमाध्यक सचिव की पंक्ति से नीचे का न हो, चक्रानुक्रम द्वारा:

परन्तु बोर्ड का गठन करते समय यथासंभव देश के चार भूगोलीय क्षेत्रों को अर्थात् उत्तर, पूर्व, दक्षिण और पश्चिम को प्रतिनिधित्व देने के लिए सम्यक् ध्यान रखा जाएगा

(पदेन) सदस्य”

(ख) उपपैरा (1) में उपशीर्ष “(II) गैर सरकारी सदस्य” के अधीन, खंड (ख) के पश्चात् निम्नलिखित खंड अंतःस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:—

“(ग) उपभोक्ता संगठन का एक प्रतिनिधि—सदस्य”

(ग) उपपैरा (2) के पश्चात् निम्नलिखित उपपैरा अंतःस्थापित किया जाएगा, अर्थात्:—

“(2क) खंड (झ) में निर्दिष्ट राज्य बोर्ड में तीन वर्ष की अवधि के लिए प्रतिनिधित्व करेंगे।”

3. उक्त आदेश के पैरा 5 के उपपैरा (1) में, “ऐसे प्रारम्भ की तारीख से 90 दिन के भीतर” शब्दों का लोप किया जाएगा।

4. उक्त आदेश के पैरा 5 के उपपैरा (10) के स्थान पर निम्नलिखित उपपैरा रखे जाएंगे, अर्थात्:—

“(10) यदि रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र धारक दूध या दुग्ध उत्पाद का कारखाना एक से अधिक उपपैरा 5 परिसरों में चलाना है तो प्रत्येक उपपैरा या स्थापन या एकक की आवक अलग अलग रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र देना होगा।

(11) रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र का प्रत्येक धारक परिसर में किए गए किसी परिवर्धन या परिवर्तन की सूचना, परिवर्धन/परिवर्तन की समाप्ति से तीस दिन के भीतर रजिस्ट्रीकरण प्राधिकारियों को देगा।”

5. उक्त आदेश के पैरा 6 के उपपैरा (1) में, “तीन वर्ष” शब्दों के स्थान पर “पांच वर्ष” शब्द रखे जाएंगे।

6. उक्त आदेश के पैरा 11 के उपपैरा (2) के स्थान पर निम्नलिखित उपपैरा रखा जाएगा, अर्थात्:—

“(2) दुग्ध शेड राज्य सरकार की मलाह पर अवधारित किया जाएगा :

परंतु सहकारी संस्थाओं द्वारा दूध का कम प्रदाय करने या उसकी संपूर्ण मांग पूरा करने में असमर्थता की वशा में, उसे कमी की सीमा तक अन्य स्रोतों से उपाप्त किया जा सकेगा।

7. उक्त आदेश के पैरा 13 के उपपैरा (1) में, निम्नलिखित परंतुक जोड़ा जाएगा, अर्थात्:—

“परंतु 75000 लिटर दूध प्रति दिन या 3750 मीट्रिक टन दुग्ध ठोस प्रतिवर्ष हथालने वाली एककों का रजिस्ट्रीकरण, जहां एकक वा संपूर्ण दुग्ध शेड राज्य/संघ राज्य क्षेत्र के भीतर है, रजिस्ट्रीकरण प्राधिकारी संचालित राज्य सरकार/संघ या संघ राज्य क्षेत्र का प्राधिकारी होगा।”

8. उक्त आदेश की दूसरी अनुसूची के स्थान पर निम्नलिखित अनुसूची रखी जाएगी, अर्थात्:—

### “दूसरी अनुसूची”

[देखिए पैरा 5 का उपपैरा 6(क) और (7)]

### रजिस्ट्रीकरण प्रमाण पत्र

1. प्रमाणपत्र धारक का नाम और पता

(क) नाम (स्पष्ट अक्षरों में)

पता:-----

-----

-----

2. विनिर्माण आदेश के लिए प्राधिकृत परिसर का पता

-----

-----

-----

3. परिसर में पश्चात्बर्ती परिवर्तन, यदि कोई हों

-----

-----

-----

4. दूध उत्पादन के लिए प्रचालन क्षेत्र

तालुक/सर्कल/तहसील/ब्लाक/उपखंड ..... जिला .....

..... राज्य .....

(1) -----

(2) -----

(3) -----

(4) -----

5. डेयरी संयंत्र की प्रतिष्ठापन क्षमता और विनिर्माण के लिए प्रस्तावित दुग्ध उत्पाद

(क) दूध प्रसंस्करण क्षमता ..... लिटर/दिन

(ख) दुग्ध उत्पाद [ऊपर (क) में कथित तरल की दुग्ध की समग्र प्रसंस्करण क्षमता के भीतर विनिर्माण के लिए प्रस्तावित उत्पाद का नाम विनिर्दिष्ट करें]

- 1.
- 2.
- 3.
6. प्रतिष्ठापित किए गए और प्रतिष्ठापित किए जाने वाले उपस्कर के विनिर्देश तथा उनकी क्षमता दर

- 1.
- 2.
- 3.

यह रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र दूध और दुग्ध उत्पाद आदेश, 1992 के अधीन जारी किया गया है और उसके उपबंधों के अधीन रहते हुए है और नीचे विनिर्दिष्ट शर्तों का रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र के धारक द्वारा अनुपालन किया जाएगा। यह रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र इसके जारी करने की तारीख से पांच वर्ष की अवधि के लिए विधिमान्य हैं।

शर्तें

रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र का धारक :—

- (1) दूध और दुग्ध उत्पाद आदेश, 1992 के उपबंधों का और उनके अधीन जारी किए गए निर्देशों और अनुदेशों का अनुपालन करेगा।
- (2) अनुपालन सुनिश्चित करने के लिए सभी क्रियान्वयन प्राधिकारियों/अभिकरणों और उनके कार्मिकों की आवश्यकता पड़ने पर प्रवेश करने देगा
- (3) दुग्ध शेड से दूध के संग्रहण को निबंधित करेगा उसके बाहर से, इस आदेश के अधीन अनुज्ञात को छोड़कर, दूध संग्रहण नहीं करेगा।
- (3) इस रजिस्ट्रीकरण प्रमाणपत्र में उपदर्शित उत्पाद से भिन्न किसी उत्पाद का उत्पादन नहीं करेगा।
- (5) आदेश के अधीन यथाअपेक्षित कालिक विवरणियां भेजेगा।
- (6) रजिस्ट्रीकरण प्राधिकारी, नियंत्रक और केन्द्रीय सरकार के किसी अन्य निदेश का अनुपालन करेगा।

रजिस्ट्रीकरण प्राधिकारी

प्रस्तावित

स्थान : दिल्ली

तारीख : 27-8-93

[फा. सं. 9—9/93-डी.पी]

जी एस. साहनी, संयुक्त सचिव (डेरी उत्पाद)

## MINISTRY OF AGRICULTURE

(Department of Animal Husbandry and Dairying)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 27th August, 1993

S.O. 639(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Essential Commodities Act, 1955 (10 of 1955), the Central Government hereby makes the following Order further to amend the Milk and Milk Product Order, 1992, namely :—

1. (1) This Order may be called the Milk and Milk Product (Third Amendment) Order, 1993.

(2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.

2. In the Milk and Milk Product Order, 1992 (hereinafter referred to as the said Order), in paragraph 3,—

(a) in sub-paragraph (i) under sub-heading “(I) Official Member”, after clause (h) the following clause shall be inserted, namely :—

“(i) One representative each from four States, not below the rank of Secretary in charge of Dairy Development in that State by rotation:

Provided that while constituting the Board due regard shall be given, as far as possible to give representation to the four geographical regions of the country viz. North, East, South and West (ex-officio)—Member.”

(b) in sub-paragraph (1), under sub-heading “(II) Non-Official Members”, after clause (b) the following clause shall be inserted, namely :—

“(c) One representative from Consumer Organisation—Member”;

(c) after sub-paragraph (2), the following sub-paragraph shall be inserted, namely :—

“(2A) The States referred to in clause (i) shall be represented in the Board for a period of three years.”

3. In sub-paragraph (1) of paragraph 5 of the said Order, the words “within ninety days from such commencement” shall be omitted.

4. For sub-paragraph (10) of paragraph 5 of the said Order, the following sub-paragraph shall be substituted, namely:—

“(10) Separate registration certificate shall be obtained in respect of each undertaking or establishment or unit if the holder of the registration certificate carries on business in milk or milk production more than one premises:

Provided that there shall be no need of separate registration so long as no independent business activities are carried on in these premises.

(11) Every holder of registration certificate shall inform of any additions or alterations made to the premises, to the registering authorities within 30 days from the completion of addition/alteration.”

5. In sub-paragraph (1) of paragraph 6 of the said Order, for the words “three years”, the words “five years” shall be substituted.

6. For sub-paragraph (2) of paragraph 11 of the said Order, the following sub-paragraph shall be substituted, namely :—

“(2) The milkshed shall be determined on the advice of the State Government :

Provided that in case of short supply or inability of the cooperatives to meet the entire demand of milk, the same may be procured from other sources to the extent of shortfall”.

7. In sub-paragraph (1) of paragraph 13 of the said Order, the following proviso shall be added, namely :—

“Provided that the registration of units handling upto 75,000 litres of milk per day or 3750 MT of milk solids per annum where the entire milkshed of the unit lies within a State/Union Territory, the registering authority shall be an Officer of the concerned State Government or Union Territory”.

8. For the SECOND SCHEDULE of the said Order, the following SCHEDULE shall be substituted, namely :—

#### “SECOND SCHEDULE”

(See sub-paragraph 6(a) and (7) of Paragraph 5)

#### REGISTRATION CERTIFICATE

1. Name and Address of the Certificate holder

(a) NAME (IN CAPITAL LETTERS).....  
Address .....

2. Address of Authorised Premises for Manufacture, etc.

3. Subsequent Change in Premises, if any

4. Area of Operation for Milk Procurement

Taluk/Circle/Tehsil/Block/Sub-Division... District... State...

- (i) .....  
(ii) .....  
(iii) .....  
(iv) .....

5. Installed capacity of the Dairy Plant and Milk Products proposed to be manufactured

- (a) Milk Processing Capacity.....litres/day  
(b) Milk Products (Specify the name of the product proposed to be manufactured within the overall processing capacity of liquid milk stated to in (a) above.  
1. ....  
2. ....  
3. ....

6. Specifications of equipment installed and to be installed with capacity rating

.....  
.....  
.....

This registration certificate is issued and is subject to the provision of milk and Milk Product Order, 1992 and the conditions specified below shall be complied with by the holder of the registration certificate. This registration certificate is valid for a period of five\* years from the date of issue.

#### CONDITIONS

The holder of the registration certificate shall—

- (1) comply with the provisions of Milk and Milk Product Order 1992 and any direction or instruction issued thereunder.
- (2) give necessary access to his premises to all implementing authorities/agencies and their personnel to ensure compliance.
- (3) restrict the collection of milk from the milkshed and shall not collect milk from outside it except as permitted under this Order.
- (4) not produce any product other than the product indicated in this registration certificate.
- (5) furnish periodic returns as required under the Order.

(6) comply with any other direction of the registering authority, Controller and the Central Government.

\*Proposed

Date :

Place :

#### REGISTERING AUTHORITY

Note : The principal Order was published in the Gazette of India (Extraordinary) Part II, Section 3, sub-section (ii) vide number S.O. 405(E) dated the 9th June, 1992 and subsequently amended vide number SO 32(E) dated 7th January, 1993 and number SO 111(E) dated 17th Feb. 1993.

[F. No. 9-9/93-DP]

G. S. SAHNI, Jt. Secy. (Dairy Product)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 27 अगस्त, 1993

का. आ. 640(अ):—केन्द्रीय सरकार, दूध और दूध उत्पाद आदेश, 1992 के उपपैरा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के कृषि मंत्रालय (पशु पालन और डैयरी विभाग) की अधिसूचना सं. का. आ. संख्या 112 (अ) तारीख 17 फरवरी, 1993 में निम्नलिखित संशोधन करती है, अर्थात्:—

उक्त अधिसूचना में क्रम संख्या 11 और उसके संबंधित प्रविष्टि के स्थान पर निम्नलिखित क्रम संख्या और प्रविष्टि रखी जाएगी, अर्थात्:—

“11. श्री आर० आर० गांधी

प्रबंध निदेशक,

वाडीलाल इंडस्ट्रीज लिमिटेड,

वृंदावन कम्प्लेक्स, सुभाष चौक के निकट

मेमनगर, अहमदाबाद-380052

[फा. सं. 9-14/92-दीपी]

डा. जे.पी. सिंह, सचिव

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 27th August, 1993

S.O. 640(E).—In exercise of the powers conferred by sub-paragraph 3 of the Milk and Milk Product Order, 1992, the Central Government hereby makes the following amendment in the notification of the Government of India in the Ministry of Agriculture (Department of Animal Husbandry and Dairying), S.O. Number 112(E), dated the 17th February, 1993 namely :—

In the said notification for serial number 11 and the entry relating thereto, the following serial number and entry shall be substituted, namely :—

“11. Shri R. R. Gandhi,  
Managing Director,  
Vadilal Industries Limited,  
Varindavan Complex, Near Subhash Chowk  
Memnagar,  
Ahmedabad-380052”.

[F. No. 9-14/92-DP]

Dr. J. P. SINGH, Secy.

Note : The principal notification was published in the Gazette of India vide No. S.O. 112(E) dated the 17th February, 1993).